

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 136 (2010)  
**Heft:** 40: Mülimatt

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Feuerwiderstand bis REI 90  
VKF-Zulassung Nr. 15421

# Statik im Element

LIGNATUR Decken- und Dachelemente haben hervorragende statische Eigenschaften bei geringem Eigengewicht und minimaler Höhe.

Sie wollen mehr wissen? Wir beraten Sie gerne unter Tel. 071 353 04 10

**LIGNATUR®**  
Das tragende Element. Aus Holz.

Lignatur AG  
CH-9104 Waldstatt

info@lignatur.ch  
[www.lignatur.ch](http://www.lignatur.ch)

## ADRESSE DER REDAKTION

TEC21  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, CH-8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail tec21@tec21.ch, [www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)  
[www.baugedaechtnis.ethz.ch](http://www.baugedaechtnis.ethz.ch)

## REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie  
Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin  
Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur  
Katinka Corts (co), Architektur/Ingenieurwesen  
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerbe  
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau  
Käthi Keller (kk), Büroangestellte  
Katharina Möschinger (km), Abschlussredaktorin/  
Svt. Chefredaktorin  
Clementine von Roeden (cvr), Ingenieurwesen  
Markus Schmid (ms), Ingenieurwesen  
Anna-Lena Walther (Stämpfli Publikationen AG), Layout  
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

## KORRESPONDENTEN

Charles von Büren, Bau/Holz, [bureau.cvb@bluewin.ch](mailto:bureau.cvb@bluewin.ch)  
Lukas Denzler, Umwelt/nat. Ressourcen,  
[lukas.denzler@bluewin.ch](mailto:lukas.denzler@bluewin.ch)  
Daniel Engler, Architektur / Ingenieurwesen, [engler@gmx.ch](mailto:engler@gmx.ch)  
Hansjörg Gadient, Architektur / Landschaftsarchitektur,  
[hj.gradient@bluewin.ch](mailto:hj.gradient@bluewin.ch)  
Lilian Pfaff, Architektur/USA, [lpfaff@gmx.net](mailto:lpfaff@gmx.net)  
Aldo Rota, Bautechnik / Werkstoffe, [aldo.rota@hsr.ch](mailto:aldo.rota@hsr.ch)

## REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA  
Selmastrasse 16, Postfach 1884, CH-8027 Zürich  
Sonja Luetli (sl), Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [sonja.luetli@sia.ch](mailto:sonja.luetli@sia.ch)

Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76

## HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /  
SEATU Société des éditions des associations techniques  
universitaires  
Staffelstrasse 12, CH-8045 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
Katharina Schöber, Verlagsleitung  
E-Mail [k.schober@seatu.ch](mailto:k.schober@seatu.ch)  
Hedi Knopfel, Assistenz  
E-Mail [h.knopfel@seatu.ch](mailto:h.knopfel@seatu.ch)

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr  
ISSN-Nr. 1424-800X  
136. Jahrgang, Auflage: 11 263 (WEMF-beglubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit  
schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer  
Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet  
die Redaktion nicht.

## ABONNEMENTSPREISE

[www.tec21.ch/abo](http://www.tec21.ch/abo)

## ABONNEMENTS

### SIA-Mitglieder

SIA, Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [mutationen@sia.ch](mailto:mutationen@sia.ch)

### Nicht-SIA-Mitglieder

Stämpfli Publikationen AG, Bern  
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90  
E-Mail [abonnemente@staempfli.com](mailto:abonnemente@staempfli.com)

## EINZELBESTELLUNGEN

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53  
[abonnemente@staempfli.ch](mailto:abonnemente@staempfli.ch), Fr. 12.– | Euro 8.– (ohne Porto)

## E-ABO

Die Konditionen für den Bezug des E-Abos entnehmen Sie bitte  
[www.tec21.ch/abo](http://www.tec21.ch/abo)

## INSERATE

KünzlerBachmann Medien AG, Postfach, CH-9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail [info@kbmedien.ch](mailto:info@kbmedien.ch), [www.kbmedien.ch](http://www.kbmedien.ch)

## DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

## BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Zürich, Raumplanung  
Heinrich Figi, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik  
Roland Hürlimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie  
Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte  
Peter Richner, Dinkton, Energie  
Franz Romero, Zürich, Architektur

## TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

**TEC21** ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.

Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren  
und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils  
in der Rubrik «SIA».

## Schweizerische Vereinigung

Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic  
[www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch)

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen  
und Absolventen der ETH Zürich  
[www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch)

Bund Schweizer Architekten, BSA  
[www.architekten-bsa.ch](http://www.architekten-bsa.ch)

Association des diplômés de l'EPFL  
<http://a3.epfl.ch>

**GANZ KONKRET**

Das Zürcher Haus Konstruktiv zeigt eine Ausstellung zur 100-jährigen Entwicklung der konstruktiven, konkreten und konzeptuellen Kunst und ihren Auswirkungen auf die Gegenwart. Mit zahlreichen wichtigen Werken aus der hauseigenen Sammlung, Leihgaben und Einzelpräsentationen von historisch relevanten wie auch jungen Künstlerpositionen.

Datum: bis 30.1.2011

Ort: Haus Konstruktiv, Zürich

Infos: [www.hauskonstruktiv.ch](http://www.hauskonstruktiv.ch)

Fritz Glarner, «The Rockefeller Dining Room», 1963/64 (Foto: Sammlung Haus Konstruktiv, Zürich)

**ANLASS****DETAILS****INFOS / ANMELDUNG****AUSSTELLUNG**

«Jahresausstellung 2010 des Departements Architektur der ETH Zürich»

Die Ausstellung zeigt Arbeiten aus dem Entwurfs-, Konstruktions- und Gestaltungsunterricht von Studierenden im vergangenen Jahr sowie Projekte, die als Master-Diplomarbeiten oder im Rahmen von «Master of Advanced Studies»-Programmen entstanden sind

1.10.–29.10.2010

ETH Zürich, HIL D 30/E 29, Hönggerberg

Infos: [www.gta.arch.ethz.ch/ausstellungen](http://www.gta.arch.ethz.ch/ausstellungen)

**TAGUNG**

«Netzwerk Kulturlandschaft»

Kulturlandschaft in der Denkmalpflege; Landnutzung schafft Landschaft; Bewirtschaftung der hochalpinen Landschaft einst und heute – kein Problem?; Unesco-Weltkulturerbe «Rhätische Bahn in der Landschaft Albula/Bernina»; Qualitäten der Kulturlandschaft, u.v.m.

29./30. Oktober 2010

Universität Freiburg, Pérolles 90,

Hörsaal Joseph Deiss

Infos & Anmeldung: [weiterbildung@icomos.ch](mailto:weiterbildung@icomos.ch),

Tel. 031 336 71 11

**TAGUNG**

«Erlebnis Schulweg:  
Planung und Umsetzung sicherer Schulwege»

Wie sieht der ideale Schulweg aus verkehrstechnischer, entwicklungspsychologischer und gesundheitlicher Sicht aus? Was muss bei der Planung von Verkehrsräumen und Schulwegen beachtet werden? Wie wirken sich veränderte Schulstrukturen auf die Schulwege aus?

3.11.2010 | 9–17h

Universität Freiburg

Infos & Anmeldung (bis 20.10.):

[www.schulwegtagung.ch](http://www.schulwegtagung.ch)

Die Tagung findet in deutscher und französischer Sprache statt.

**TAGUNG**

«Naturemade Energie Arena:  
Klimapolitik und Ökologie – ein Zielkonflikt?»

Ökologie unter Druck: Beeinflusst Klimapolitik den Gewässerschutz?; Stimmen aus der Energiepolitik: Erwartungen an den Markt und an Vereinbarungen gemäss EnG Art. 7b?; Erneuerbare verlassen die Nische: Braucht es neue Kommunikation?; Verleihung Prix naturemade

10.11.2010

Kultur- und Kongresszentrum Trafo, Baden

Infos & Anmeldung (bis 22.10.):

[www.naturemade.ch](http://www.naturemade.ch)



TRACÉS 18/2010  
22.9.10

**ESPACES VÉCUS**  
Bulletin technique de la  
Suisse romande  
Rue de Bassenges 4  
1024 Ecublens  
Tél. 021 693 20 98  
Fax 021 693 20 84  
E-mail secrétariat:  
[fdc@revue-traces.ch](mailto:fdc@revue-traces.ch)  
[www.revue-traces.ch](http://www.revue-traces.ch)



archi 5/2010  
3.9.10

**LA DENSITÀ  
PERCEPITA**  
Rivista svizzera di  
architettura, ingegneria  
e urbanistica  
Via Cantonale 15  
6900 Lugano  
Tel. 091 921 44 55  
[www.rivista-archi.ch](http://www.rivista-archi.ch)



TEC21 41/2010  
8.10.10

**TIEFENLAGER**  
Das Schweizer Konzept  
Meinert Rahn, Felix Altorfer  
Weltweite Suche  
Anne Minhans  
«Alle müssen Zivilcourage  
beweisen»  
Claudia Carle